

Publié le 1^{er} juillet 2026.
Dernière modification : 2 juillet 2026.
www.entreprises-coloniales.fr

Union des syndicats touristiques du Nord Indochine,
11, bd Henri-Rivière, Hanoï

GUIDE
DES HÔTELS
DU NORD
DE L'INDOCHINE
Tonkin
Nord-Annam
Laos

IDEO, Hanoï
1933

© Association pour l'étude du Centre-Vietnam.
Fonds Sunny Le Galloudec.



- Tonkin
- Bac-Ninh
 - Hôtel de Paris
- Chapa
 - Grand Hôtel (ouvert du 15 mai au 15 octobre)
 - Café du Centre
- Cao-Bang
 - Hôtel Ferrière
 - Central Hôtel
- Do-Son
 - Grand Hôtel
- Hanoi
 - Hôtel Métropole
 - Hôtel Splendide
 - Hôtel du Coq d'Or
 - Hanoi Hôtel
 - Hôtel de la Paix
 - Hôtel des Colonies
 - Hôtel de la Gare
 - Hôtel de France
- Haïphong
 - Hôtel du Commerce
 - Hôtel de l'Europe
 - Hôtel Teston
 - Hôtel de France
- Ha-Giang
 - Hôtel de la rivière-Claire
- Hongay
 - Hôtel des Mines
- Lang-Son
 - Hôtel des Trois Maréchaux
 - Hôtel de France
- Lao-Kay
 - Touring Hôtel
- Nam-Dinh
 - Hôtel de la Gare
- Quang-Yên
 - Hôtel Quang Yên
 - Hôtel Terminus
- Tam-Dao
 - Hôtel de la Cascade d'Argent
- Tuyên-Quang
 - Hôtel des Mines
- Viêtri
 - Hôtel du Commerce
- Yên-Bay
 - Hôtel de Yen-Bay
- Yunnan
- Yunnanfou
 - Hôtel du Commerce et Terminus
- Réunis
 - Nord-Annam
 - Bana
 - Morin-Frères
 - Cualo
 - Grand Hôtel (Plage), ouvert du 15 mai au 15 septembre
 - Cua-Tung
 - Hôtel Bel
 - Hôtel de la Plage
 - Dong-Hoi
 - Bungalow Donghoi
 - Hué
 - Grand Hôtel Morin-Frères
 - Sam-Son
 - Hôtel Reynaud
 - Thanh-Hoa
 - Hôtel Reynaud
 - Tourane
 - Hôtel Morin-Frères
 - Hôtel de la Victoire
 - Vinh
 - Grand Hôtel
 - Laos
 - Napé
 - Bungalow de Napé
 - Savannakhet
 - Hôtel Trân-Huu-Hu
 - Bungalow Savannakhet
 - Thakhek
 - Bungalow Thakhek
 - Vientiane
 - Hôtel André

“ Au point de vue hôtelier l'Indo-chine est maintenant parfaitement équipée et en mesure de satisfaire les touristes les plus exigeants ”.

EDMOND CHAIX
Président du Touring-Club
de France

Hanoi, le 3 Décembre 1932

DÉNOMINATION DE L'HOTEL (Nom sous lequel il est connu)	TÉLÉPHONE		Nombre de chambres	SALLE de bains		Électricité	Golf et Tennis	CHAMBRE ET PENSION				CHAMBRE SEULEMENT		PETIT déjeuner	Breakfast	DÉJEUNER sans boisson	DINER sans boisson	THÉ chocolat ou café complet	Supplément pour les enfants de moins de 7 ans		OBSERVATIONS					
	Hôtel No	Dans des chambres		Commune	Tenant aux chambres			à la journée		au mois		à la journée							au mois			à la journée	au mois			
								1 personne	2 personnes	1 personne	2 personnes	1 personne	2 personnes						1 personne	2 personnes						
TONKIN																										
BAC-NINH																										
Hôtel de Paris	"	"	6	1	—	oui	—	4.50	7.00	85.00	145.00	2.00	2.00	35.00	35.00	0.35-0.90	0.35-0.90	1.25	1.25	0.20-0.50	0.50	10.00	0.65	La piastre indochinoise vaut actuellement dix francs.		
CHAPA																										
Grand Hôtel (Ouv. 15 Mai au 15 Oct.)	5		45		5	oui	—	7.50	12.00	180.00	280.00	3.50	4.00	—	—	0.50	1.25	2.00	2.00	0.50	1.00	10.00	1/2 tarif	Station estivale à 1.500 m. d'altitude. Eau froide dans toutes les chambres.		
Café du Centre	"	"	10	2	—	oui	—	à partir de:		6.00	9.00	160.00	260.00	3.50	4.00	100.00	110.00	0.50	—	2.25	2.25	0.45	demi-ch.	50.00	1 à 3 ans : 25.00 3 à 7 ans : 45.00	Petit lit en plus : 8\$00 } par mois Grd. lit en plus : 12.00 }
CAO-BANG																										
Hôtel Ferrière.	—	—	8	1	—	oui	—	6 et 5.50	9.50 et 9	75.00	110.00	2 et 2.50	2.50 et 3	25-30	25-30	0.50	0.25	1.50	1.50	0.50	0.50	10.00	1/2 tarif	Ventilation électrique. Fabrique de glace. Garage pour autos. Prix spéciaux pour long séjour.		
Central Hôtel.	—	—	10	1	—	oui	—	5.00	8.50	90.00	140.00	4.50	8.00	80.00	120.00	0.50	—	1.50	1.50	0.50	Demi-pension					
DO-SON																										
Grand Hôtel	4	—	46	3	—	oui	—	6.50	10.00	120.00	190.00	3.50-5	—	—	—	0.40	0.40	1.75	1.75	0.40	—	—	25% s/ tarif grande pers.	L'Hôtel possède en outre un pavillon pour les douches après les bains de mer.		
HANOI																										
Hôtel Métropole	60 et 334	40 ch.	120	30	60	oui	—	à partir de :		7.00	12.50	140.00	240.00	3.50	4.00	—	—	0.50	1.25	2.25	2.50	0.50	1.00	1/2 tarif	Le plus connu et le plus réputé des Hôtels d'Extrême-Orient. Ventilation électrique. Eau courante chaude et froide dans toutes les chambres. Orchestre. dancing — Voir notice spéciale — English spoken.	

Circle sportif : Tennis
Golf permanent, 9 trous à 8 km de Hanoi

DÉNOMINATION DE L'HOTEL (Nom sous lequel il est connu)	TÉLÉPHONE		Nombre de chambres	SALLE de bains		Électricité	Golf et Tennis	CHAMBRE ET PENSION				CHAMBRE SEULEMENT		PETIT déjeuner	Breakfast	DÉJEUNER sans boisson	DINER sans boisson	THE chocolat ou café complet	Supplément pour les enfants de moins de 7 ans			OBSERVATIONS						
	Hôtel No.	Dans des chambres		Commune	Tenant aux chambres			à la journée		au mois		à la journée							au mois		à la journée		au mois	à la journée	au mois	à la journée	au mois	Déjeuner ou diner
								1 personne	2 personnes	1 personne	2 personnes	1 personne	2 personnes						1 personne	2 personnes								
HA-GIANG																												
Hôtel de la Rivière-Claire ..	---	---	8	2	---	---	---	\$ 5.00	\$ 8.00	\$ 75.00	\$ 125.00	\$ 2.00	\$ 2.00	45.00	45.00	---	1.50	1.50	---	\$ 0.50	\$ 10.00	\$ 0.75	Garage commun pour 4 voitures— Essence-Huile à volonté. Guide pour les amateurs de chasse. Région giboyeuse, poulets, perdreaux, cerfs, chevreuils, panthères et tigres (rares).					
																			Café noir : 0.30 — lait : 0.40 Chocolat : 0.50 Pain beurre : 0.30 de majoration			Red. 50% s/ les prix des grandes personnes						
HONGAY																												
Hôtel des Mines	1	---	15 et 8 an.	---	9	oui	---	7-10	10.50 13.50	120.00 220.00	180.00 280.00	3-6.50	---	---	---	0.50	1.00	1.75	2.00	0.50	0.50	10.00	0.75 1.25					
LANG-SON																												
Hôtel des Trois Maréchaux ..	18	---	13	2	1	oui	---	7.50-8	12.50 13.00	120.00	180.00	3-3.50	3.50 4	60.00	75.00	0.50	1.00	2.00	2.00	0.50 Thé } Chocolat } 0.30 Café } sans pain ni beurre	0.50	15.00	1.00	Eau courante, ventilation électrique Water-closet à l'anglaise.				
— de France	3	---	13	Hiv. 1 été 2	---	oui	---	(Petit déjeuner non compris)				5.40	9.50	100.00	150.00	2.00	2.00	40.00	45.00	0.35-0.45	---	1.50	1.50	1.00	20.00	1/4 de prix		
LAO-KAY																												
Touring Hôtel	2	---	14	2	2	oui	---	---	---	---	---	3-5	---	---	---	0.40	1.00	1.75	1.75	0.40	1.00	---	1.00	---	1.00	Eau courante, ventilation électrique		
NAM-DINH																												
Hôtel de la Gare.. .. .	62	---	10	2	---	oui	---	6.00	9.00	100.00	150.00	2.50-3	3.00	45.00	60.00	---	---	1.50	1.50	0.50	0.50	10.00	Moitié prix d'adulte	Chambres confort moderne, cabinet de toilette, eau courante, ventilateur plafond.				
QUANG-YÊN																												
Hôtel Quang Yên.	12	---	6	---	---	oui	---	5.00	9.00	65.00	120.00	2.00	2.50	20.00	25.00	0.50	---	1.20	1.20	0.30	---	---	---	0.30				
— Terminus	---	---	3	1	---	oui	---	5-7	8-10	50-70	70-90	1.20-1.50	1.50-2	15-20	20-30	0.70	---	1.50	1.50	0.60	0.50	10.00	0.50					

DÉNOMINATION DE L'HOTEL (Nom sous lequel il est connu)	TÉLÉPHONE		Nombre de chambres	SALLE de bains		Electricité	Golf et Tennis	CHAMBRE ET PENSION				CHAMBRE SEULEMENT		PETIT déjeuner	Breakfast	DEJEUNER sans boisson	DINER sans boisson	THÉ chocolat ou café complet	Supplément pour les enfants de moins de 7 ans		OBSERVATIONS				
	Hôtel No	Dans des chambres		Commune	Tenant aux chambres			à la journée		au mois		à la journée							au mois			à la journée	au mois	à la journée	au mois
								1 personne	2 personnes	1 personne	2 personnes	1 personne	2 personnes						1 personne	2 personnes					
TAM-DAO								\$	\$	\$	\$	\$	\$					\$	\$	\$					
Hôtel de la Cascade d'Argent.	5	—	60	10	10	oui	—	8.50	14.50	180.00	280.00	4.50	5.00	—	—	0.50	1.25	2.50	3.00	0.50	1.00	15.00	1/2 tarif	Station estivale à 940m. d'altitude, à 2 h. de Hanoi. Magnifique panorama sur la vallée du Fleuve Rouge. Eau courante dans toutes les chambres	
TUYÊN-QUANG																									
Hôtel des Mines	—	—	11	1	—	oui	—	5.50	9.50	130.00	220.00	2.00	2.50	40.00	50.00	0.50	—	1.50	1.50	0.50	0.50	12.00	0.50	Le prix de la pension comprend seulement le logement et la nourriture — Vin et autres boissons sont comptés en supplément.	
VIÊTRI																									
Hôtel du Commerce	—	—	5	—	—	oui	—	5.00	4.50	80.00	140.00	1.50	1.50	25.00	25.00	1.00	—	1.75	1.75	0.50	1.00	20.00	0.80		
YÊN-BAY																									
Hôtel de Yên-Bay	—	—	4	1	—	oui	—	5.00	9.50	135.00	250.00	1.50	2.50	30.00	40.00	0.50	—	1.50	1.50	0.50	1.00	20.00	0.80	Thé . . . 0.10 Chocolat. 0.30 Café . . . 0.15 Moitié prix	
YUNNAN																									
YUNNANFOU																									
Hôtel du Commerce et Termi- nus Réunis	Salon	Bureau	35	—	10	oui	—	8.00	13.00	180.00	300.00	3.00	4.00	80.00	140.00	0.50	—	2.25	2.25	0.50	1.00	20.00	0.80	1/2 pension	Prix en piastres Indochine.

DÉNOMINATION DE L'HOTEL (Nom sous lequel il est connu)	TÉLÉPHONE		Nombre de chambres	SALLE de bains		Électricité	Golf et Tennis	CHAMBRE ET PENSION				CHAMBRE SEULEMENT		PETIT déjeuner	Breakfast	DÉJEUNER sans boisson	DINER sans boisson	THÉ chocolat ou café complet	Supplément pour les enfants de moins de 7 ans			OBSERVATIONS						
	Hôtel No	Dans des chambres		Commune	Tenant aux chambres			à la journée		au mois		à la journée							au mois		à la journée		au mois	à la journée	au mois	à la journée	au mois	Déjeuner ou dîner
								1 personne	2 personnes	1 personne	2 personnes	1 personne	2 personnes						1 personne	2 personnes								
NORD-ANNAM																												
BANA																												
Morin-Frères.. .. .	3	»	30	»	5	—	—	8-12	—	50.00	70.00	3.00	4.00	60.00	80.00	0.50	1.00	2.00	2.00	0.50	1-2	10-15	1.00-1.50	Station d'altitude à 1.500 m. jouissant de l'air de la mer et de la montagne.				
CUALO																												
(Ouv. 15 Mai au 15 Sept.)																												
Grand Hôtel (Plage).. ..	Bureau de poste	»	19	»	1	oui	—	6.60 8.60	12.20 13.20	120.00 150.00	190.00 220.00	2-4.00	3-4.50	40-90	50.00 105.00	av. beurre frais 0.60	1.20	2.00	2.00	0.40	0.50	10.00	1.00	Lit supplément. Une des plus belles plages de l'Annam. Forêt de filaos. Ventilation électrique.				
CUA-TUNG																												
Hôtel Bel (Ouv. 15 Mai au 15 Sept.)	»	»	10	1	»	oui	Tennis	7.50	13.00	180.00	280.00	—	—	—	—	0.50	1.00	2.00	2.00	0.50	—	—	1.00	Tout confort. Eau courante, Ventilateurs, Garages particuliers fermés. Fabrication de glace cristal. Pêches. Chasses à proximité de l'hôtel, sans marche fatigante.				
— de la Plage.	»	»	7	»	7	oui	—	7.50	12.00	150.00	225.00	3.50	3.50	75.00	75.00	0.60	—	2.25	2.25	0.60	2.00	40.00	—					
DONG-HOI																												
Bungalow Donghoi	»	»	5	1	1	oui	—	5.00	8.00	120.00	200.00	3.00	3.00	60.00	60.00	0.30	0.75	1.80	1.80	0.30	»	»	0.50	Ventilation électrique.				
HUË																												
Grand Hôtel	26	»	70	—	50	oui	Tennis	8-12	12-16	120.00 200.00	180.00 260.00	3-6.00	4-7.00	40-70	50-80	0.50	1.00	2.25	2.25	0.50	1-2	10-15	1.00-1.50	Hôtel de construction récente — Tout confort moderne.				
SAM-SON																												
Hôtel Reynaud	4	»	20	oui	»	oui	—	a) 8.50 b) 7.50 c) 7.00	12.50 11.50 11.00	155.00 135.00 115.00	215.00 195.00 175.00	4.50 3.50 3.00	4.50 3.50 3.00	95.00 75.00 55.00	95.00 75.00 55.00	Avec beurre Café au lait 0.50 Chocolat . 0.60 Café noir. 0.40 Thé . . . 0.30	0.75 1.00	1.75	1.75	Sans beurre Café au lait 0.40 Chocolat . 0.50 Café noir. 0.30 Thé . . . 0.25	0.50	12.00	0.75	a/ 1 ^{er} Étage avec ventilation. b/ Rez de chaussée. c/ Annexe.				
THANH-HOÀ																												
Hôtel Reynaud	42	»	5	oui	»	oui	—	6.50 7.50	10-11	95.-110.	140.00 155.00	3-4.00	3-4.00	50-65	50-65		0.75 1.00	1.50	1.50		0.50	12.00	0.75					

DÉNOMINATION DE L'HOTEL (Nom sous lequel il est connu)	TÉLÉPHONE		Nombre de chambres	SALLE de bains		Électricité	Golf et Tennis	CHAMBRE ET PENSION				CHAMBRE SEULEMENT				PETIT déjeuner	Breakfast	DÉJEUNER sans boisson	DINER sans boisson	THÉ chocolat ou café complet	Supplément pour les enfants de moins de 7 ans			OBSERVATIONS			
	Hôtel No	Dans des chambres		Commune	Tenant aux chambres			à la journée		au mois		à la journée		au mois							à la journée	au mois	à la journée		au mois	Déjeuner ou dîner	
								1 personne	2 personnes	1 personne	2 personnes	1 personne	2 personnes	1 personne	2 personnes												
TOURANE																											
Hôtel Morin-Frères	12	»	60	—	30	oui	—	8-12.	12.-16.	120.00	180.00	200.00	260.00	3-6.00	4.-7.	40-70	50-80	0.50	1.00	2.25	2.25	0.50	1-2	10-15	1.00-1.50	Ventilations électriques — Confort moderne.	
— de la Victoire	»	»	7	—	—	oui	—	5-7.00	7.-9.	85-100	120.00	170.00		2-3.00		30-50		0.35		1.30	1.30	0.25	Arranger avec le propriétaire	1.00		L'Hôtel peut aussi faire des repas annamites. Le repas : 0 \$ 70	
VINH																											
Grand Hôtel	16	»	20	2	2	oui	—	Pour 8 jours 10% de remise				1.50-5	3-6.00	35.00	70.00	120.00	145.00	0.60	1.20	2.00	2.00	0.40	0.50	10.00	1.00	Av. beurre frais Lit supplémentaire Importante installation frigorifique permettant l'utilisation de produits de toute première qualité. A 90 km de Vinh, terrain de chasse exclusivement réservé à notre clientèle.	
LAOS																											
NAPÉ																											
Bungalow de Napé	»	»	12	2	»	»	»	5.60	10.20	150.00	290.00			2.00	3.00	54.00	90.00	0.40	»	1.80	1.80	0.25	0.50	12.00	0.70	Lit d'enfant	
SAVANNAKHET																											
Hôtel Trân-huu-Hu.. .. .	»	»	4	»	»	»	»	5.00	9.00	70.00	130.00			1.50	2.00	30.00	50.00	0.50	»	1.50	1.50	»	0.50	12.00	0.75		
Bungalow Savannakhet	»	»	4	1	»	»	»	»	»	»	»	»	»	2.00	2.50	»	»	0.50	»	1.80	1.80	0.50	0.50	»	1.50	1.50	Par jour et selon le menu.
THAKHEK																											
Bungalow Thakhek	»	»	4	»	»	»	»							2.00	2.50			0.40	»	1.80	1.80	»	»	»	»	»	Garage gratuit.
VIENTIANE																											
Hôtel André	»	»	7	1	»	»	»	6.40	12.00	114.00	194.00			2.00	2.50	80.00	40.00	0.40	0.60	1.90	1.90	0.40	»	»	»	»	Hôtel remis à neuf en Août 1931. Non subventionné par l'Administration.

à **DOSON**, près d'Haiphong,

dans un site agréable.....

un restaurant coquet.....

“ LE PAGODON ”

SUQUET, *propriétaire*

sa terrasse au bord de la mer..

ses bains...

ses bouillabaises renommées...

malgré ses prix modérés.

IMPRIMERIE
D'EXTRÊME-ORIENT
HANOI